

# GALERÍA 305



DETALLE DE 'Coma Manifesto 04', 2017, de Mounir Fatmi, acero.

CORTESÍA/PIERO ATCHUGARRY GALLERY Y MOUNIR FAMI STUDIO

## EL EXILIO LLEGA A LA 60 BIENAL DE VENEZIA

### con obras de Dagoberto Rodríguez y Mounir Fatmi

POR DENNYS MATOS  
Especial/el Nuevo Herald

La población de la Comunidad Europea –y la de todo el mundo– no ha dejado de crecer bajo el impacto de los flujos emigratorios. Los números hablan de ello. En España por, ejemplo, según el Instituto Nacional de Estadísticas en 2024, de los 48,592,909 habitantes, 6,491,502 son extranjeros. En Francia de los 68.4 millones, según la ONU, 8,524,876 son extranjeros lo que supone un 12.6% de su población. En Alemania de los 84,358,845, más de 10.9 millones son extranjeros. Y en la propia Italia de los 58,940,425, de habitantes según la ONU, 6,386,998 son extranjeros, lo que supone un 10.78% de la población italiana.

De la solución a los retos económicos y socioculturales que supone este fenómeno depende, y mucho, la estabilidad de la social democracia europea. Así que no es casual que la 60 Exposición Internacional de Arte de Venecia, curada por el



CORTESÍA/PIERO ATCHUGARRY GALLERY Y MOUNIR FAMI STUDIO

'AROUND THE Square 16', 2016, de Mounir Fatmi. Collages de alfombras para rezar sobre lienzo, 2.62 x 2.62 pies.

VEA ARTE, 2D



'COMA MANIFESTO 04', 2017, de Mounir Fatmi, acero.

CORTESÍA/PIERO ATCHUGARRY GALLERY Y MOUNIR FAMI STUDIO

# ‘La muerte cubana de Hemingway’, una novela de espionaje tropical

POR MANUEL C. DÍAZ  
Especial/el Nuevo Herald

En 1942, justo después de que Estados Unidos entrara en la Segunda Guerra Mundial, submarinos alemanes comenzaron a atacar barcos mercantes en aguas del mar Caribe y el Golfo de México. Uno de ellos, el petrolero *SS Hagan*, fue hundido el 11 de junio de ese mismo año frente a las costas de Cuba. Unos meses antes, la Marina de Guerra de Estados Unidos había pedido a los ciudadanos propietarios de embarcaciones que estuviesen alertas ante la presencia de sumergibles del Tercer Reich. A ese grupo de hombres de mar que respondió al llamado se les conoció como *The Hooligan Navy*.

Ernest Hemingway, que ya vivía en la finca Vigía, se unió a ellos en la patriótica búsqueda. Solo que lo hizo a su manera. Salió a patrullar en su barco *Pilar*, sí; pero no para avistarlos, sino para atacarlos con las

armas (granadas de mano, explosivos, fusiles antitanques y ametralladoras) que había logrado conseguir a través de su amigo John Thomason Jr., entonces miembro de la oficina Naval de Inteligencia.

¿Cómo pensaba Hemingway enfrentarse a los submarinos alemanes con un barco de madera y una tripulación de pelotaris vascos que supuestamente lanzarían las granadas con sus cestas de mimbre? Quién sabe. Lo cierto es que este fue el contexto histórico que el fallecido escritor Reinaldo Bragado (1953-2005) escogió para situar la trama de su novela, *La muerte cubana de Hemingway* (Editorial El Ateje, 2023), publicada póstumamente.

Todo comienza en el momento en que, a consecuencia del mal tiempo, Hemingway debe interrumpir la misión. Contrariado, ordena a Gregorio Fuentes, patrón de su barco, regresar al muelle de Casablanca. Mientras, desde el muro del malecón habanero, “un hom-

bre con guayabera blanca de hilo y calobares con armadura de carey, observaba las maniobras de atraque de la embarcación”.

El hombre, que siguió caminando junto al muro hasta llegar al embarcadero de las lanchitas de Regla, se llamaba Luis Cruz Mandel y era un cubano aspirante a escritor que había sido reclutado por un supuesto comerciante dinamarqués que le pagaba a cambio de información sobre las actividades de Hemingway. Su mundo, como el de muchos de los personajes de Graham Greene, era sombrío y desesperanzador. Vivía solo, bebía mucho whiskey y tenía una amante, Paula, que trabajaba -también por dinero- para Armando, miembro de los servicios de inteligencia de Cuba.

La Habana era entonces una ciudad repleta de espías en la que se vendían pasaportes falsos y se reclutaban informantes, tanto para Alemania como para la Unión Soviética y Estados Unidos. La gue-

rra, aunque lejana, era una dolorosa realidad que todos debían, a su manera, enfrentar. Hemingway y Cruz Mandel no eran la excepción.

Así, en los capítulos que siguen, Bragado utiliza algunos de los más conocidos recursos literarios del género, como el suspense, la intriga y los giros inesperados, logrando que el argumento resulte, a pesar de su fuerte carga de ficción, plausiblemente creíble. En algunos de ellos, buscando otorgarles profundidad a sus personajes, describe a fondo sus personalidades. Y todos, quizás con la excepción de Armando, el excéntrico y colorido agente del gobierno cubano, son seres atormentados por infancias infelices y secretos de familia, pero con un oculto deseo de encontrar un camino mejor para sus vidas.

Una gran parte de la novela está escrita en tercera persona por un narrador omnisciente que, no solo puede describir los históricos escenarios de



La Habana con gran detalle, sino que también puede, salvando escollos de estructura, hacer avanzar la trama con fluidez cinematográfica. Algunos segmentos, no obstante, están contados en las voces de Luis y Paula, lo que permite al lector conocer mejor sus motivaciones para, a la vez, comprender sus acciones. Sobre todo, las emprendidas cuando les ordenan matar a Hemingway.

La escena final está montada en secuencias cortas pero alternadas entre el restaurante Flori-

dita, donde se produce el atentado, y el edificio del Centro Asturiano, desde donde le disparan al escritor.

*La muerte cubana de Hemingway* es una estu-penda novela; de gran complejidad psicológica. Está escrita con mucho oficio: prosa limpia, descripciones detalladas, diálogos creíbles y una adecuada secuencia narrativa. Es, quizás, la mejor novela de Reinaldo Bragado. Qué triste que no haya podido verla publicada. Le habría gustado tanto.



FOTO CORTESÍA/DAGOBERTO RODRÍGUEZ STUDIO

‘ZAAATARI, CAMPO de refugiados’, 2024, de Dagoberto Rodríguez. Acuarela sobre papel 26 x 40.5 pulgadas.

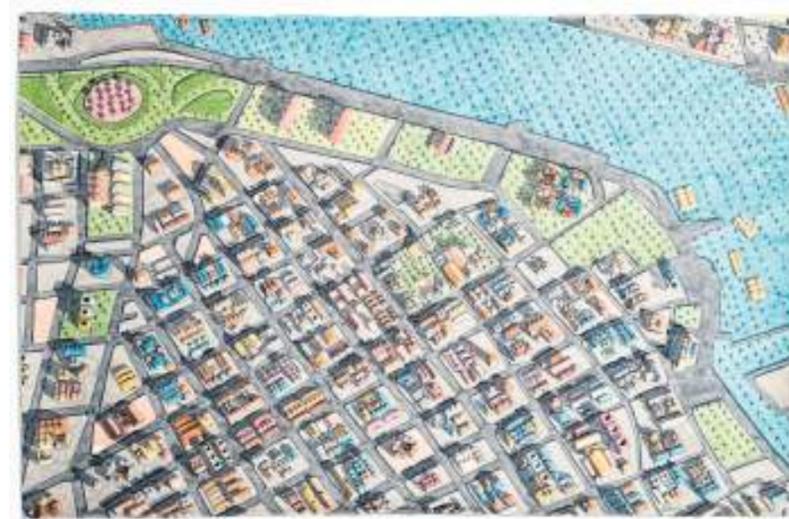


FOTO CORTESÍA/DAGOBERTO RODRÍGUEZ STUDIO

‘HABANA, CAMPO de refugiados’, 2023, de Dagoberto Rodríguez. Acuarela sobre papel 26 x 40.5 pulgadas.

## VIENE DE LA 1D ARTE

brasileño Adriano Pedroza inaugurada recientemente, tenga como lema “Todos extranjeros”. Contempla 332 participantes repartidos en 87 pabellones nacionales articulados en dos bloques expositivos: Núcleo contemporáneo y Núcleo histórico, situados, uno en el Pabellón Central (Giardini) y, el otro, en el Arsenale.

Piero Atchugarry Gallery, Miami, participa en este evento con la exposición “Embodie Echoes. Stories of The Foreign Soul” incluyendo obras de Dagoberto Rodríguez (Cuba, 1969) y Mounir Fatmi (Marruecos, 1970). Ambos artistas exiliados han experimentado la cruda realidad de ser emigrantes, un colectivo que constituye ya la quinta población mundial. Realidad muy presente en las obras que forman parte de la muestra. En Rodríguez, puede palpase esta realidad a través de la serie ‘Campo de refugiados’ (‘Dadaab’, ‘Habana’ y ‘Zaatari’) y el video ‘Clesidra’, 2023, en su estreno mundial. Mientras que Mounir Fami tematiza el drama de la emigración con ‘The Blinding Light 12XL’, 2013; ‘Around the Square 16’, 2016 y ‘Coma Manifesto 04’, 2017.

La serie sobre ‘Campos de refugiados’ aborda el problema de estas poblaciones, cada vez más pre-

sente en la geografía planetaria, desplazadas de sus lugares de orígenes como consecuencia, fundamentalmente, de conflictos armados o persecuciones políticas e ideológicas. Las acuarelas se inspiran en vistas aéreas de estas extrañas “ciudades” como el campo Zaatari (Jordania), hechas a base de un sórdido “urbanismo” con “calles y aceras insinuadas” flanqueadas por casas de campaña o chabolas de desguace. “Ciudades” donde se hacían miles de sirios y sirias en condiciones sanitarias muy precarias, a pesar de los esfuerzos de organizaciones no gubernamentales y la ACNUR (Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados de la Naciones Unidas) para mantener su pulso de vida.

Rodríguez representa estas “ciudades” a través de un lenguaje que se mueve entre lo abstracto y lo figurativo. Abstracto porque son imágenes construidas a partir de piezas del juego de legos, con sus caracteres marcadamente abstractos geométricos. Figurativo, porque a partir del ensamble de estas piezas de legos se genera una constelación figurativa con referencias simbólicas al ámbito ciudadano. En *Habana*, Dagoberto da una vuelta de rosca al representar esta ciudad con una sintaxis visual similar a como ha representado los otros dos campos de refugiados. Entonces La Habana es, metafóricamente hablan-



FOTO CORTESÍA/DAGOBERTO RODRÍGUEZ STUDIO

‘DADAAB, CAMPO de refugiados’, 2023, de Dagoberto Rodríguez. Acuarela sobre papel 26 x 40.5 pulgadas.

do, un campo de refugiados, es un cuerpo sociocultural que, parecido a como son Zaatari, 2024, y *Dadaab*, 2023, vive gracias a unas constantes vitales suministradas desde el exterior. Es, por tanto, un estado o cuerpo comatoso cuya ciudadanía se encuentra confinada, restringida y en permanente estado de excepción lo que “justificaría” las limitaciones de sus derechos más elementales por parte de la razón de un estado totalitario.

Las obras de Mounir Fatmi como *The Blinding Light 12XL*, *Coma Manifesto 04*, o *Around the square 16*, abordan la problemática migratoria desde un enfoque donde se cuestionan nuestras ideas y creencias en torno a los caracteres etnos raciales asociados a las culturas orientales, como ocurre, por ejemplo, en *Around the square 16*. Por ejemplo, *The Blinding Light 12XL*, convoca superposiciones de registros figurativos,

visuales de representación asociados a períodos o etapas históricas. La apariencia medieval de sus personajes, vestidos unos como si fueran médicos, el otro como paciente tendido en la cama, contrastan con la imagen de fondo en una sala de cuidados intensivos apretrechadas con equipamientos y parafernalia tecnológica de última generación. Hay algo alucinatorio en esta obra, es una figuración que recuerda los personajes goyescos de las Pinturas Negras de Goya (España, 1746-Francia, 1828). Ese halo de ensueño tenebroso donde lo humano

viaja a las catacumbas de sus miserias sin saber por qué, sin conciencia del daño devastador que la razón moderna provoca a sus semejantes.

*Bienal de Venecia 60*, “Embodie echoes. Stories of the foreign soul”, Piero Atchugarry Gallery, Magazzini. Van Axel, Dorso-duro, 47. Venezia. Hasta el 29 de Junio. Para más info: [www.pieroatchugarry.com](http://www.pieroatchugarry.com) [www.labiennale.org](http://www.labiennale.org). La 60 Bienal de Venecia clausura el 24 de noviembre.

Dennys Matos es crítico de arte y curador especializado en arte contemporáneo latinoamericano. [dmatos66@gmail.com](mailto:dmatos66@gmail.com)

## TELEVISIÓN

	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30
2	Father	Worsley "Princes in the Tower"	MaryLand-Mast (N) (F)			Guilt on Masterpiece (N) (SF)	
4	60 Minutes	Equalizer "Shattered" (N) (SF)	Tracker "The Storm" (N) (SF)			CSI: Vegas (N) (F)	
6	*** Fantastic Beasts: The Crimes of Grindelwald ('18) (P)					Dateline NBC	
7	Next Level	Simpsons	Krapopolis	The-North (N)	Burgers (N)	Ch. 7 Wknd News at 10:00 (N)	
8	Rica	Tengo talento, mucho talento					
10	Fun Videos	American Idol "718 (Grand Finale)" (N) (SF) (Live)					
17	Baby Chim	NOVA		Treasures Bettany H		A Brief History "Tomorrows"	
22	Cuéntame	Hoy con Tomás Regalado		Qué Desastre		El show de Carlucho	
23	Fútbol Mexicano Primera División					Juego de voce (N)	
33	Equalizer	Family Feud	Family Feud	SEAL Team "Drawdown"		SEAL Team "Parallax"	
38	Casa de C	Lo mejor de: El mikimbin	Lo mejor de Ca			Lo mejor de La cosa nostra	
39	*** The Proposal ('09) Ryan Reynolds, Sandra Bullock.			The Conners		News (N)	Seinfeld
41	Casa de C	Lo mejor de: El mikimbin	Lo mejor de Ca			Lo mejor de La cosa nostra	
51	La casa de los famosos (N)					Pica y se extiende (N)	
69	*** Rocky Balboa ('06) Sylvester Stallone.			*** The Taking of Pelham 123 ('09) Denzel Washington.			
ACV	Casa de C	Lo mejor de: El mikimbin	Lo mejor de Ca			Lo mejor de La cosa nostra	
FSE	Fútbol (N)	Fútbol Mexicano Femenino Primera División				El Chiringuito de Jugones	
GAL	Los tres mosqueteros ('42) Ángel Garasa, Consuelo Frank, Cantinflas.					Humor sin barreras (N)	
GEM	El Desconocido ('73) Valentín Trujillo. (P)			Ya somos hombres ('71) Valentín Trujillo. (P)			
HBO	*** The Iron Claw ('23) Zac Efron.			The Sympathizer (N)		The Jinx "Chapter 11:" (N)	
MAX	Movie	**** Aliens ('86) Carrie Henn, Sigourney Weaver.				*** Cirque du Freak: Vampire's...	
SHO	Gentleman	Gentleman "Adieu" (N)		The Chi "Want This Smoke" (N)		Gentleman, Moscow "Adieu"	
SUR	Dulce	Dulce ambición		Corran por sus vidas		Corran por sus vidas	
TBS	*** The Meg	Big Bang	Big Bang	Big Bang	Big Bang	Big Bang	Big Bang
WDF	Qué Monada!	21 días		Callejeros		Sopa de gansos	

Gracestone Media Services.